

SmallRig

User Manual

用户手册

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Manuale dell'utente

Manual del usuario

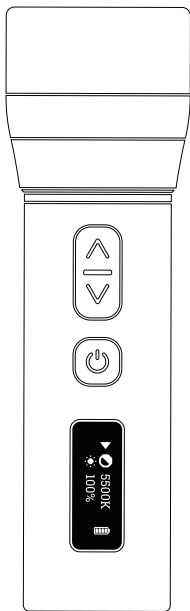
Manual do usuário

Gebruiksaanwijzing

Gebruikershandleiding

사용자 설명서

ユーザーマニュアル



RF 05B

Portable Zoom LED Video Light

RF 05B 可变焦双色温摄影补光灯

EN Important Reminder

1. Please read this User Manual carefully before using this product.
2. Please pay attention to all warning prompts and follow all instructions in the User Manual.
3. The battery's state of charge (SoC) is $\leq 30\%$ of rated capacity at factory shipment.
4. Unauthorized disassembly of the built-in lithium battery is strictly prohibited; disassembly of the external lithium battery is not allowed.
5. After prolonged storage without use, it is recommended to charge and discharge the battery once every 6 months for maintenance to restore about 60% of the charged capacity, thus extending the battery's lifespan.
6. Please do not throw away the product wilfully as its battery contains a few harmful substances. Please recycle the damaged or unused products in accordance with the waste management measures.
7. Children should use it under adult guidance.
8. Keep new and used batteries away from children.

! Please refrain from disassembling the product or the battery. If there's any problem with the product, please contact the purchase platform for after-sales assistance.

CN 重要提示

1. 使用本产品之前，请仔细阅读用户手册。
2. 请注意所有警告提示并遵循使用用户手册内的所有指令。
3. 电池在出厂时的荷电量 (SoC) $\leq 30\%$ 额定设计容量。
4. 内置式不可拆卸锂电池，严禁擅自拆机；外置式锂电池，请勿拆解电池。
5. 电池在长时间储存不用时，应在6个月内进行一次充放电维护，并恢复60%左右的带电量以延长电池的使用寿命。
6. 电池内部有少许有害物质，请勿任意丢弃，请将损坏或是不再使用的产品，依照废弃物管理办法回收处理。
7. 儿童请在成人指导下使用。
8. 给其他设备供电时，请勿超过电池的允许的最大功率。

! 请勿拆卸产品或拆解电池，如果您怀疑产品有任何问题，请联系购买平台，申请售后处理。

KR 중요한팁

1. 본 제품을 사용하기 전에 사용 설명서를 잘 읽어보시기 바랍니다.
2. 모든 경고에 주의하고 사용 설명서의 모든 지침을 따르십시오.
3. 출하 시 배터리의 하전량(SoC)은 정격 설계 용량의 30% 이하입니다.
4. 내장된 비분리형 리튬 배터리는 허가 없이 분해하는 것이 엄격하게 금지되어 있으며, 외장형 리튬 배터리는 분해하는 것이 금지되어 있습니다.
5. 배터리를 장기간 사용하지 않을 때는 6개월 이내에 유지보수를 위해 충방전을 실시하고 충전된 용량의 약 60%로 복원하여 배터리의 사용 수명을 연장해야 합니다.
6. 배터리 내부에 유해물질이 있으니 함부로 버리지 말아주시기 바랍니다. 파손되거나 더 이상 사용하지 않는 제품은 폐기물 관리 규정에 따라 재활용해 주시기 바랍니다.
7. 어린이들은 어른들의 지도 하에 이용해 주시기 바랍니다.
8. 새 배터리와 구형 배터리를 어린이에게 가까이 두지 마십시오.

! 있는 것으로 의심되면 구매 플랫폼에 연락하여 A/S 처리를 요청하기 바랍니다.

NL Belangrijke herinnering

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt.
2. Let op alle waarschuwingen en volg alle instructies in de gebruiksaanwijzing.
3. De laadtoestand (SoC) van de batterij is $\leq 30\%$ van de nominale capaciteit op het moment dat het product de fabriek verlaat.
4. Ongeoorloofde demontage van de ingebouwde niet-verwijderbare lithiumbatterij is ten strengste verboden; Demontage van de externe lithiumbatterij is niet toegestaan.
5. Na langdurige opslag zonder gebruik wordt aanbevolen om de batterij eens in de 6 maanden op te laden en te ontladen voor onderhoud om ongeveer 60% van de laadcapaciteit te herstellen, waardoor de levensduur van de batterij verlengd kan worden.
6. De batterij van dit product bevat enkele schadelijke stoffen, dus gooi deze niet zomaar weg. Recycle de beschadigde of ongebruikte producten in overeenstemming met de regelgeving voor afval.
7. Kinderen mogen het alleen onder begeleiding van een volwassene gebruiken.
8. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

! Demonteer het product of de batterij niet. Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de verkoper voor hulp.

FR Remarques importantes

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
2. Faites attention à tous les avertissements et suivez toutes les instructions du manuel d'utilisation.
3. La batterie est expédiée de l'usine avec un niveau de charge (SoC) $\leq 30\%$ de la capacité nominale.
4. Ce produit contient une batterie au lithium intégrée non amovible. Tout démontage non autorisé est strictement interdit; si le produit est équipé d'une batterie externe au lithium, ne démontez pas la batterie.
5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être chargée et déchargée tous les 6 mois pour l'entretien. Assurez-vous de restaurer environ 60 % de la capacité de charge pour prolonger la durée de vie de la batterie.
6. La pile contient un peu de substances nocives, veuillez ne pas la jeter au hasard. Veuillez recycler le produit endommagé ou hors service conformément à la réglementation sur la gestion des déchets.
7. Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.
8. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

! Ne démontez pas le produit ou la batterie. Si vous estimez qu'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter la plate-forme d'achat et demander le service après-vente.

JP 重要なお知らせ

1. 本製品をご使用になる前に、必ずユーザーマニュアルをよくお読みください。
2. すべての警告表示に注意し、ユーザーマニュアル記載の指示に従って操作してください。
3. 出荷時のバッテリー充電状態 (SoC) は設計容量の30%未満です。
4. 取り外し不可の内蔵リチウム電池の場合、無断の分解を厳禁します。外付けリチウム電池の場合、電池を分解しないでください。
5. 長期保管時は6ヶ月に1回充放電メンテナンスを実施し、約60%程度の充電量を維持することでバッテリー寿命を延長できます。
6. バッテリー内部に微量の有害物質を含むため、廃棄時は廃棄物処理法に基づき適正なリサイクル処理を行ってください。
7. お子様を使用する際は必ず保護者の監督下で操作させてください。
8. 他機器への給電時は、バッテリーの最大許容出力 (最大出力) を超えないように注意してください。製品の分解やバッテリーの分解は絶対に行わず、不具合が生じた場合は購入プラットフォームのアフターサービス窓口までご連絡ください。

⚠ 製品またはバッテリーの分解はおやめください。製品に不具合が発生した場合は、購入された販売プラットフォームまでアフターサービス窓口へご連絡ください。

IT Suggerimento importante

1. Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare questo prodotto.
2. Si prega di prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni nel manuale dell'utente.
3. Lo stato di carica (SoC) della batteria all'uscita dalla fabbrica è $\leq 30\%$ della capacità nominale di progetto.
4. Batteria al litio incorporata non rimovibile, lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato; batteria al litio esterna, non smontare la batteria.
5. Quando la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, deve essere caricata e scaricata per manutenzione entro 6 mesi e ripristinata a circa il 60% della capacità di carica per prolungare la durata della batteria.
6. All'interno della batteria sono presenti alcune sostanze nocive, si prega di non gettarla via in modo casuale, ma di riciclare i prodotti danneggiati o non più utilizzati secondo le normative sulla gestione dei rifiuti.
7. I bambini si prega di usarlo sotto la guida di un adulto. Tenere le batterie nuove e vecchie lontano dalla portata dei bambini.

⚠ Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

ES Advertencia

1. Lea el manual del usuario atentamente antes de utilizar el aparato.
2. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones del manual del usuario.
3. El estado de carga de la batería (SoC) al salir de fábrica es inferior o igual al 30% de la capacidad nominal.
4. Este producto tiene una batería de litio no extraíble incorporada. Está estrictamente prohibido desmontarlo sin autorización; Y la batería externa de litio, no la desmonte.
5. Cuando la batería no se utiliza durante un período prolongado, se debe cargar y descargar una vez cada 6 meses y restaurarla a aproximadamente el 60% de la capacidad cargada con el fin de extender su vida útil.
6. Hay algunas sustancias nocivas dentro de la batería, por lo que no la deseches a azar. Por favor, recicle los productos dañados o que ya no utilicen de acuerdo con la política de gestión de residuos.
7. Los niños sólo deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.
8. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

⚠ Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

PT Informações Importantes

1. Antes de usar este produto, leia cuidadosamente o manual do usuário.
2. Esteja atento a todos os avisos e siga todas as instruções contidas no manual do usuário.
3. A carga da bateria ao sair da fábrica é $\leq 30\%$ da capacidade nominal do projeto.
4. As baterias de íons de lítio embutidas não são removíveis; não desmonte o dispositivo. Para baterias de íons de lítio externas, não desmonte a bateria.
5. Ao armazenar a bateria por longos períodos sem uso, faça uma manutenção de carga e descarga dentro de 6 meses e preserve cerca de 60% da carga para prolongar a vida útil da bateria.
6. A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas; não descarte aleatoriamente. Descarte ou recicle o produto danificado ou não utilizado conforme regulamentações de gestão de resíduos.
7. As crianças devem usar este produto sob a supervisão de adulto.
8. Mantenha baterias novas e usadas fora do alcance das crianças.

⚠ Não desmonte o produto ou a bateria. Se houver suspeita de problemas com o produto, entre em contato com a plataforma de compra para solicitar assistência pós-venda.

SE Viktig påminnelse

1. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
2. Var uppmärksam på varningstexterna och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
3. Batteriets laddningsstatus (SoC) är $\leq 30\%$ av den nominella kapaciteten vid den tidpunkt då det lämnar fabriken.
4. Inbyggd icke-urtagbart litiumbatteri, obehörig demontering är strängt förbjuden; externt litiumbatteri, ingen demontering är tillåten.
5. Efter en längre tids förvaring utan användning rekommenderas att batteriet laddas upp och ur var 6:e månad för underhåll och för att återställa ca 60% av den laddade kapaciteten och därmed förlänga batteriets livslängd.
6. Släng inte produkten i soporna då batteriet innehåller skadliga ämnen. Återvinn skadade eller oanvända produkter i enlighet med bestämmelserna för avfallshantering.
7. Barn bör använda den under överinseende av en vuxen.
8. Förvara nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.

⚠ Plocka inte isär produkten eller batteriet. Om det uppstår problem med produkten, vänligen kontakta återförsäljaren för hjälp.

DE Wichtige Hinweise

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.
2. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
3. Die Batterien werden ab Werk mit einem Ladezustand (SoC) \pm 30% der Nennkapazität ausgeliefert.
4. Eingebaute, nicht entfernbar Lithiumbatterien, unbefugte Demontage ist strengstens verboten; externe Lithiumbatterie, bitte zerlegen Sie die Batterie nicht.
5. Wenn die Batterie für eine lange Zeit ohne Gebrauch gelagert wird, sollte sie zur Wartung innerhalb von 6 Monaten geladen und entladen werden, und etwa 60% der Ladekapazität sollte wiederhergestellt werden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
6. In der Batterie befinden sich einige Schadstoffe, bitte werfen Sie sie nicht willkürlich weg, sondern recyceln Sie die beschädigten oder nicht mehr verwendeten Produkte gemäß den Vorschriften der Abfallwirtschaft.
7. Kinder sollten es unter Anleitung von Erwachsenen anwenden.
8. Bitte halten Sie die neuen und alten Batterien von Kindern fern.

A Zerlegen Sie das Produkt oder die Batterie nicht. Wenn Sie irgendwelche Probleme mit dem Produkt vermuten, wenden Sie sich bitte an die Einkaufsplattform, um den Kundendienst zu beantragen.

In the Box / 包装清单

Im Karton | Dans la Boîte | Nella Scatola | En la Caja | Na Caixa | In de Doos | I Lådan | 包装内容明細書 | 박스 내용물

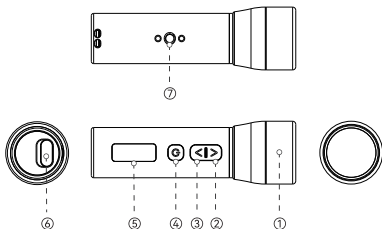
EN		CN					
LED Video Light	x 1	Four-Leaf Barndoor	x 1	补光灯	x 1	四页挡光板	x 1
Diffuser	x 1	Spotlight	x 1	柔光罩	x 1	投影镜头	x 1
Snoot	x 1	RGB Color Filter	x 3	束光筒	x 1	RGB 色片	x 3
Storage Bag	x 1	USB-C Charging Cable	x 1	收纳袋	x 1	USB-C 充电线	x 1
Gobos & Film Slide	x 10	User Manual	x 1	投影片 & 菲林片	x 10	用户手册	x 1
DE		NL					
LED-Videoleuchte	x 1	Aufbewahrungstasche	x 1	LED-videolamp	x 1	Opbergtas	x 1
Diffusor	x 1	Spotlight	x 1	Diffusor	x 1	Spotlight	x 1
Snoot	x 1	RGB-Farbfiter	x 3	Snoot	x 1	RGB-keurfilters	x 3
Vierflügeliges Barndoor	x 1	USB-C-Ladekabel	x 1	Vierbladige barndoor	x 1	USB-C oplaadkabel	x 1
Gobo & Film-Dias	x 10	Bedienungsanleitung	x 1	Gobo & filmdia	x 10	Gebruikershandleiding	x 1
JP		SE					
LEDビデオライト	x 1	USB-C 充電ケーブル	x 1	LED-videolampa	x 1	Förvaringspåse	x 1
ディフューザー	x 1	スポットライト	x 1	Diffusor	x 1	Spotlight	x 1
スヌート	x 1	RGBカラーフィルター	x 3	Snoot	x 1	RGB-färgfilter	x 3
4枚羽バーンドア	x 1	収納袋	x 1	Fyrflikigt barndoor	x 1	USB-C-laddningskabel	x 1
ゴボ & フィルムスライド	x 10	ユーザーマニュアル	x 1	Gobo & Filmdiapositiv	x 10	Bruksanvisning	x 1
KR		FR					
LED 비디오 라이트	x 1	보관 파우치	x 1	Lumière Vidéo LED	x 1	Spotlight	x 1
디퓨저	x 1	스포트라이트	x 1	Diffuseur	x 1	Filtre de Couleur RGB	x 3
스누트	x 1	RGB 칼라 필터	x 3	Snoot	x 1	Câble de Chargement USB-C	x 1
4엽 바 도어	x 1	USB-C 충전 케이블	x 1	Barndoor à Quatre Lame	x 1	Sac de Rangement	x 1
고보 & 필름 슬라이드	x 10	사용 설명서	x 1	Gobo & Diapositive de Film	x 10	Manuel d'Utilisation	x 1
ES		IT					
Luz LED de Video	x 1	Bolsa de Almacenamiento	x 1	Luce Video LED	x 1	Borsa da Trasporto	x 1
Difusor	x 1	Projector	x 1	Diffusore	x 1	Spotlight	x 1
Snoot	x 1	Filtro de Color RGB	x 3	Snoot	x 1	Filtri Colore RGB	x 3
Barndoor de Cuatro Hojas	x 1	Cable de Carga USB-C	x 1	Barndoor a Quattro Lame	x 1	Cavo di Ricarica USB-C	x 1
Gobo & Diapositiva de Pelicula	x 10	Manual de Usuario	x 1	Gobo & Diapositiva Cinematografica	x 10	Manuale Utente	x 1

PT

Luz de Video LED	× 1	Bolsa de Armazenamento	× 1
Difusor	× 1	Holofote	× 1
Snoot	× 1	Filtro de Cor RGB	× 3
Barndoor de Quatro Lâminas	× 1	Cabo de Carregamento USB-C	× 1
Gobo & Slide de Filme	× 10	Manual do Usuário	× 1

Product Details / 产品介绍

Produkte | Introduction du produit | Descrizione del prodotto | Presentación del producto | Apresentação do Produto | Productinleiding | Produktbeskrivning | 製品詳細 | 제품 소개



①	EN Lamp Head	FR Tête de lampe	PT Cabeça da lâmpada	KR 램프 헤드
	CN 灯头	IT Testa della lampada	NL Lampkop	JP ランプヘッド
	DE Leuchtkopf	ES Cabezal de la lámpara	SE Lamp huvud	
②	EN Increase Button	FR Bouton d'augmentation	PT Botão de aumentar	KR 증가 버튼
	CN 增加键	IT Pulsante di aumento	NL Toenameknop	JP 増加ボタン
	DE Plus-Taste	ES Botón de Incremento	SE Ökningsknapp	
③	EN Decrease Button	FR Bouton de diminution	PT Botão de diminuir	KR 감소 버튼
	CN 减少键	IT Pulsante di diminuzione	NL Afnameknop	JP 減少ボタン
	DE Verringern-Taste	ES Botón de disminución	SE Minskingsknapp	
④	EN Power Button	FR Bouton d'alimentation	PT Botão de energia	KR 전원 버튼
	CN 开关键	IT Pulsante di accensione	NL Aan/uit-knop	JP 電源ボタン
	DE Ein-/Ausschalter	ES Botón de encendido	SE Strömbrytare	
⑤	EN Display Screen	FR Écran d'affichage	PT Tela de exibição	KR 디스플레이 화면
	CN 显示屏	IT Schermo di visualizzazione	NL Weergavescherm	JP 表示画面
	DE Anzeigebildschirm	ES Pantalla de visualización	SE Displayskärm	
⑥	EN Charging Port	FR Port de charge	PT Porta de carregamento	KR 충전 포트
	CN 充电口	IT Porta di ricarica	NL Oplaadpoort	JP 充電ポート
	DE Ladeanschluss	ES Puerto de carga	SE Laddningsport	
⑦	EN 1/4"-20 Threaded Hole	FR Fixation filetée 1/4"	PT Montagem roscada de 1/4"	KR 1/4인치 나사 마운트
	CN 1/4 螺口	IT Attacco filettato 1/4"	NL 1/4" schroefbevestiging	JP 1/4インチ ネジマウント
	DE 1/4"-Gewindeanschluss	ES Montaje roscado de 1/4"	SE 1/4" gängad montering	

Product Operation / 产品操作

Produktbedienung | Opérations du produit | Operazioni del prodotto | Operación del Producto
Operação do Produto | Productbediening | Produktoperation | 제품 조작 | 製品操作

1

- EN Diffuser Installation
- CN 柔光罩安装
- DE Diffusor-Montage
- FR Installation du diffuseur
- IT Installazione del diffusore
- ES Instalación del difusor
- PT Instalação do difusor
- NL Diffusorbevestiging
- SE Diffusormontering
- KR 디퓨저 설치
- JP ディフューザー取付



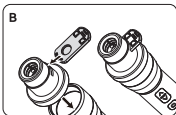
2

- EN RGB Color Filter Installation
- CN RGB 色片安装
- DE RGB-Farbfiter-Anbringung
- FR Installation du filtre de couleur RVB
- IT Installazione del filtro colore RGB
- ES Instalación del filtro de color RGB
- PT Instalação do filtro de cor RGB
- NL RGB-kleurenfilterbevestiging
- SE RGB-färgfiltermontering
- KR RGB 컬러 필터 설치
- JP RGBカラーフィルター取付け



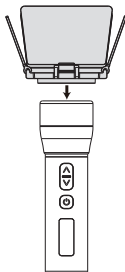
3

- EN Spotlight Installation
- CN 投影镜头安装
- DE Scheinwerfer-Montage
- FR Installation du projecteur spot
- IT Installazione del proiettore spot
- ES Instalación del foco spot
- PT Instalação do holofote
- NL Spotlichtbevestiging
- SE Strålkastarmontering
- KR 스포트라이트 설치
- JP スポットライト取付け



4

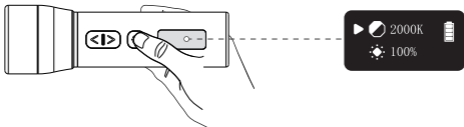
- EN Four-Leaf Barndoor Installation
- CN 四页挡光板安装
- DE Vierblatt-Blendenaufsatz-Montage
- FR Installation du cache à 4 volets
- IT Installazione della bandella a 4 ante
- ES Instalación de la bandera de 4 hojas
- PT Instalação da banderia de 4 folhas
- NL Vierbladige luifelbevestiging
- SE Fyrflikig ljusspärmontering
- KR 4엽 바문도어 설치
- JP 4枚羽根/バンドア取付け



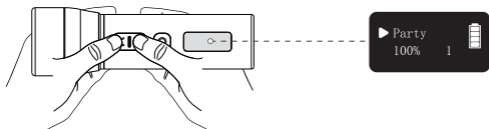
I. Power On / Off: Long press the power button to turn on / off.

II. Mode Switching

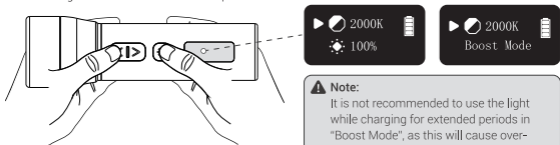
1. After powering on, the light enters Bi-color Temperature Mode. Short press the power button to select color temperature or brightness, then press the increase/decrease button to adjust the selected parameter.



2. Simultaneously short press the increase and decrease buttons to enter Lighting Effects Mode. Short press the power button to cycle through lighting effects, brightness, and frequency. Press the increase / decrease button to adjust the selected parameter. Simultaneously short press the increase and decrease buttons again to return to Bi-color Temperature Mode.



3. In Bi-color Temperature Mode only, simultaneously short press the increase and power buttons to enter "Boost Mode". In this mode, only color temperature can be adjusted. Simultaneously short press the increase and power buttons again to return to Bi-color Temperature Mode.



⚠ Note:

It is not recommended to use the light while charging for extended periods in "Boost Mode", as this will cause overheating and may affect product lifespan.

III. Charging & Discharging

1. Charging while powered on:

① When a USB-C adapter is connected, the device charges and the battery icon flashes.

② Supports 5V ⇌ 1A, 5V ⇌ 3A charging.

2. Discharge display:

During battery discharge, the remaining runtime is displayed below the battery icon. The remaining runtime changes according to brightness adjustments. Battery level indicators are shown in the table below:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

When battery voltage < 3.4V, the empty battery icon flashes, and the screen display turns off after 60 seconds.

3. Temperature protection: If the LED temperature > 100°C, the light flashes 3 times and automatically shuts down.

IV. Product Specifications

Output Power	Standard 5W, Boost Mode 8W
Beam Angle	17°- 65°
Color Temperature Range	1900K - 8000K
CRI	96 (Max)
TLCI	99 (Max)
Charging Voltage / Current (Max)	5V ⇌ 1A
Battery Parameters	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Runtime	Standard Mode, 100% brightness: 125 minutes; Boost Mode: 23 minutes
Body Dimensions	130.0 × 440.0mm / 5.1 × 17.3in
Body Weight	215.0g / 7.58oz

◆ Illuminance:

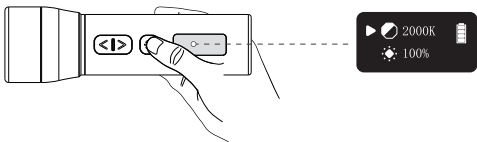
At 0.5 m, Standard Mode, 100% brightness.

Minimum Angle		Maximum Angle	
Color Temperature	Illuminance	Color Temperature	Illuminance
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

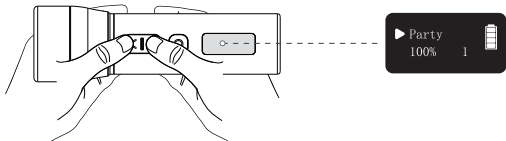
一. 开关机：长按电源键开 / 关机。

二. 模式切换

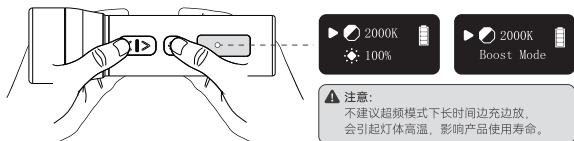
1. 开机后，进入双色温模式。短按电源键，可选择色温或者亮度，再按增加或减少键对相关参数进行调节。



2. 同时短按增加和减少键，进入光效模式。短按电源键，可在光效、亮度、频率中切换。按增加或减少键对相关参数进行调节；再次同时短按增加和减少键，返回双色温模式。



3. 仅在双色温模式下，同时短按增加和电源键，进入超频模式，该模式下，仅可对色温进行调节；再次同时短按增加和电源键，返回双色温模式。



注意：

不建议超频模式下长时间边充电边放，会引起灯体高温，影响产品使用寿命。

三. 充电放电

1. 开机充电

① USB-C 口接入适配器，设备充电，电量图标闪烁 ② 支持 5V = 1A，5V = 3A 充电

2. 放电显示

电池放电时，电量图标下方显示剩余使用时间，剩余使用时间随着亮度的变化而变化。电量档位显示如下表：

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

电池电压 < 3.4V 时，0 格电池图标闪烁，60S 后关闭屏幕显示。

3. 温度保护：若灯珠温度 > 100°C，灯光闪烁 3 次，执行关机动作。

四. 产品参数

工作功率	常规 5W，超频模式 8W
光照角度	17°-65°
色温范围	1900K - 8000K
CRI	96 (max)
TLCI	99 (max)
充电电压 / 电流 (Max)	5V = 1A
电池参数	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
续航时间	常规模式，100% 亮度，125 分钟；超频模式 23 分钟
机身尺寸	130.0 × Φ40.0mm / 5.1 × Φ1.57in
机身重量	215.0g / 7.58oz

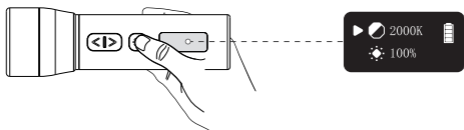
• 照度：0.5 米，常规模式，100% 亮度。

最小角度		最大角度	
色温	照度	色温	照度
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

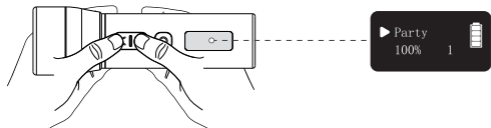
I. Ein-/Ausalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste zum Ein- oder Ausschalten gedrückt.

II. Moduswechsel

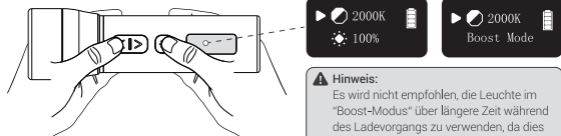
1. Nach dem Einschalten befindet sich die Leuchte im Bi-Color-Temperatur-Modus. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste kurz, um Farbtemperatur oder Helligkeit auszuwählen, und dann die Plus-/Minus-Taste, um den entsprechenden Parameter anzupassen.



2. Drücken Sie die Plus- und Minus-Taste gleichzeitig kurz, um in den Lichteffect-Modus zu wechseln. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste kurz, um zwischen Lichteffecten, Helligkeit und Frequenz zu wechseln. Drücken Sie die Plus-/Minus-Taste, um den ausgewählten Parameter anzupassen. Drücken Sie die Plus- und Minus-Taste erneut gleichzeitig kurz, um zum Bi-Color-Temperatur-Modus zurückzukehren.



3. Nur im Bi-Color-Temperatur-Modus können Sie die Plus-Taste und die Ein-/Aus-Taste gleichzeitig kurz drücken, um in den „Boost-Modus“ zu wechseln. In diesem Modus kann nur die Farbtemperatur angepasst werden. Drücken Sie die Plus-Taste und die Ein-/Aus-Taste erneut gleichzeitig kurz, um zum Bi-Color-Temperatur-Modus zurückzukehren.



III. Laden & Entladen

1. Laden während des Betriebs:

- ① Wenn ein USB-C-Adapter angeschlossen ist, lädt das Gerät und das Akku-Symbol blinkt.
- ② Unterstützt Laden mit 5V = 1A und 5V = 3A.

2. Entlade-Anzeige: Während der Akkuentladung wird die verbleibende Betriebsdauer unter dem Akku-Symbol angezeigt. Die verbleibende Betriebsdauer ändert sich entsprechend der Helligkeitsanpassung.

Die Anzeige der Akkustufen ist in der folgenden Tabelle dargestellt:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

Wenn die Akkuspannung < 3,4 V beträgt, blinkt das leere Akku-Symbol und die Bildschirmanzeige schaltet sich nach 60 Sekunden aus.

3. Temperaturschutz: Wenn die LED-Temperatur > 100 °C beträgt, blinkt die Leuchte 3 Mal und schaltet sich automatisch ab.

IV. Produktspezifikationen

Ausgangsleistung	Standard 5W, Boost-Modus 8W
Abstrahlwinkel	17°- 65°
Farbtemperaturbereich	1900K - 8000K
CRI	96 (max)
TLCI	99 (max)
Ladespannung / -strom (Max)	5V = 1A
Akku-Parameter	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Betriebsdauer	Standard-Modus, 100% Helligkeit: 125 Minuten; Boost-Modus: 23 Minuten
Abmessungen	130.0 × 44.0mm / 5.1 × 1.57in
Gewicht	215.0g / 7.58oz

◆ Illuminamento:

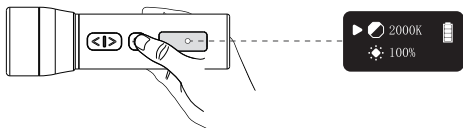
a 0,5m, modalità standard, luminosità 100%.

Angolo minimo		Angolo massimo	
Temperatura colore	Illuminamento	Temperatura colore	Illuminamento
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

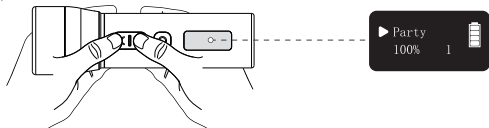
I. Mise sous / hors tension: Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre.

II. Changement de Mode

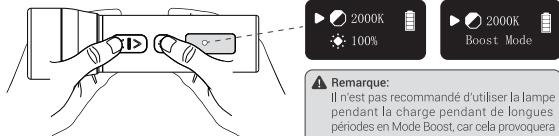
1. Après allumage, la lampe entre en Mode de Température Bicolore. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour sélectionner la température de couleur ou la luminosité, puis appuyez sur le bouton d'augmentation/diminution pour régler le paramètre correspondant.



2. Appuyez simultanément et brièvement sur les boutons d'augmentation et de diminution pour entrer en Mode d'Effets d'Éclairage. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour alterner entre les effets d'éclairage, la luminosité et la fréquence. Appuyez sur le bouton d'augmentation/diminution pour régler le paramètre correspondant. Appuyez à nouveau simultanément et brièvement sur les boutons d'augmentation et de diminution pour revenir au Mode de Température Bicolore.



3. En Mode de Température Bicolore uniquement, appuyez simultanément et brièvement sur les boutons d'augmentation et d'alimentation pour entrer en « Mode Boost ». Dans ce mode, seule la température de couleur peut être réglée. Appuyez à nouveau simultanément et brièvement sur les boutons d'augmentation et d'alimentation pour revenir au Mode de Température Bicolore.



⚠ Remarque:

Il n'est pas recommandé d'utiliser la lampe pendant la charge pendant de longues périodes en Mode Boost, car cela provoquera une surchauffe et pourrait affecter la durée de vie du produit.

III. Charge et Décharge

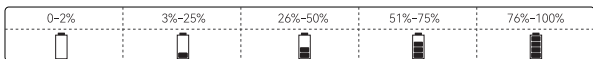
Charge pendant le fonctionnement:

① Lorsqu'un adaptateur USB-C est connecté, l'appareil se charge et l'icône de la batterie clignote.

② Prend en charge la charge 5V = 1A, 5V = 3A.

2. Affichage de la décharge: Pendant la décharge de la batterie, le temps d'utilisation restant s'affiche sous l'icône de la batterie. Le temps d'utilisation restant varie en fonction des ajustements de luminosité.

Les indicateurs du niveau de batterie sont indiqués dans le tableau ci-dessous:



Lorsque la tension de la batterie < 3,4V, l'icône de batterie vide clignote et l'affichage de l'écran s'éteint après 60 secondes.

3. Protection thermique: Si la température de la LED > 100 °C, la lampe clignote 3 fois et s'éteint automatiquement.

IV. Especificaciones del Producto

Puissance de Sortie	Standard 5W, Mode Boost 8W
Angle du Faisceau	17° - 65°
Plage de Température de Couleur	1900K - 8000K
CRI	96 (max)
TLCI	99 (max)
Tension / Courant de Charge (Max)	5V = 1A
Paramètres de la Batterie	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Autonomie	Mode Standard, 100% de luminosité: 125 minutes; Mode Boost: 23 minutes
Dimensions du Corps	130.0 x 440.0mm / 5.1 x 17.3in
Poids du Corps	215.0g / 7.58oz

♦ Éclairage Luminieux:

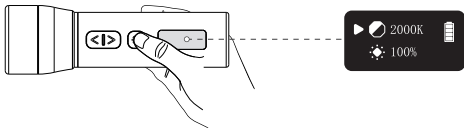
À 0,5 m, Mode Standard, 100 % de luminosité.

Angle Minimum		Angle Maximum	
Température de Couleur	Éclairage Luminieux	Température de Couleur	Éclairage Luminieux
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

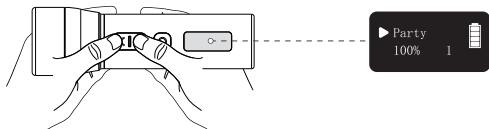
I. Accensione / Spegnimento: Tenere premuto il tasto di accensione per accendere o spegnere.

II. Cambio Modalità

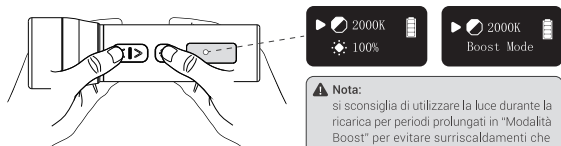
1. Dopo l'accensione la luce entra in Modalità Temperatura Bicolore. Premere brevemente il tasto di accensione per selezionare temperatura colore o luminosità, quindi usare i tasti incremento/decremento per regolare il parametro scelto.



2. Premere contemporaneamente e brevemente i tasti incremento e decremento per passare alla Modalità Effetti Luminosi. Premere brevemente il tasto di accensione per alternare fra effetti luce, luminosità e frequenza; usare i tasti incremento/decremento per regolare. Premere nuovamente contemporaneamente i due tasti per tornare alla Modalità Temperatura Bicolore.



3. Solo in Modalità Temperatura Bicolore, premere contemporaneamente e brevemente i tasti incremento e accensione per attivare la "Modalità Boost". In questo modo è possibile regolare solo la temperatura del colore. Ripetere la combinazione per tornare alla Modalità Temperatura Bicolore.



⚠ Nota:

si sconsiglia di utilizzare la luce durante la ricarica per periodi prolungati in "Modalità Boost" per evitare surriscaldamenti che possono ridurre la vita del prodotto.

III. Ricarica e Scarica

1. Ricarica con dispositivo acceso:

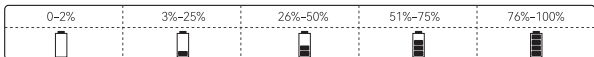
① Collegare un adattatore USB-C: l'unità si ricarica e l'icona batteria lampeggia.

② Supporta ricarica 5V = 1A, 5V = 3A.

2. Indicazione di scarica:

Durante la scarica la durata residua viene mostrata sotto l'icona batteria;

il tempo residuo varia al variare della luminosità.



Quando la tensione è < 3,4V l'icona batteria vuota lampeggia e il display si spegne dopo 60s.

3. Protezione termica: Se la temperatura LED supera i 100°C la luce lampeggia 3 volte e si spegne automaticamente.

IV. Specifiche Tecniche

Potenza di uscita	Standard 5W, Modalità Boost 8W
Angolo di illuminazione	17° - 65°
Gamma temperatura colore	1900K - 8000K
CRI	96 (max)
TLCI	99 (max)
Tensione / corrente di ricarica (max)	5V = 1A
Batteria	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Autonomia	Modalità standard 100%: 125min; Modalità Boost: 23min
Dimensioni corpo	130.0 × Φ40.0mm / 5.1 × Φ1.57in
Peso corpo	215.0g / 7.58oz

♦ Illuminamento:

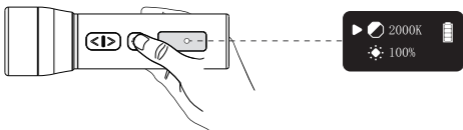
a 0,5m, modalità standard, luminosità 100%.

Angolo minimo		Angolo massimo	
Temperatura colore	Illuminamento	Temperatura colore	Illuminamento
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

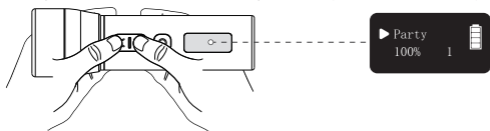
I. Encendido / Apagado: Mantenga presionado el botón de encendido para encender o apagar.

II. Cambio Modalità

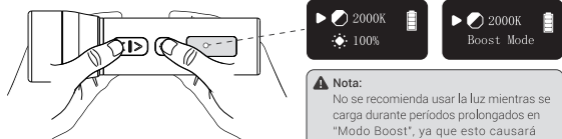
1. Después de encender, la luz entra en Modo de Temperatura Bicolor. Presione brevemente el botón de encendido para seleccionar temperatura de color o brillo, luego presione el botón de incremento / disminución para ajustar el parámetro seleccionado.



2. Presione simultánea y brevemente los botones de incremento y disminución para entrar en Modo de Efectos de Iluminación. Presione brevemente el botón de encendido para alternar entre efectos de luz, brillo y frecuencia. Presione el botón de incremento / disminución para ajustar el parámetro seleccionado. Presione nuevamente simultánea y brevemente los botones de incremento y disminución para volver al Modo de Temperatura Bicolor.



3. Solo en Modo de Temperatura Bicolor, presione simultánea y brevemente los botones de incremento y encendido para entrar en "Modo Boost". En este modo, solo se puede ajustar la temperatura de color. Presione nuevamente simultánea y brevemente los botones de incremento y encendido para volver al Modo de Temperatura Bicolor.



⚠ Nota:

No se recomienda usar la luz mientras se carga durante períodos prolongados en "Modo Boost", ya que esto causará sobrecalentamiento y puede afectar la vida útil del producto.

III. Carga y Descarga

Carga durante el funcionamiento:

① Cuando se conecta un adaptador USB-C, el dispositivo se carga y el icono de la batería parpadea.

② Soporta carga de 5V \leftrightarrow 1A, 5V \leftrightarrow 3A.

2. Indicador de descarga: Durante la descarga de la batería, el tiempo de uso restante se muestra debajo del icono de la batería. El tiempo de uso restante cambia según los ajustes de brillo.

Los indicadores del nivel de batería se muestran en la tabla a continuación:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

Cuando el voltaje de la batería < 3,4V, el icono de batería vacía parpadea y la pantalla se apaga después de 60 segundos.

3. Protección de temperatura: Si la temperatura del LED > 100°C, la luz parpadea 3 veces y se apaga automáticamente.

IV. Especificaciones del Producto

Potencia de Salida	Estándar 5W, Modo Boost 8W
Ángulo de Haz	17° - 65°
Rango de Temperatura de Color	1900K - 8000K
IRC	96 (max)
TLCl	99 (max)
Voltaje / Corriente de Carga (Máx)	5V \leftrightarrow 1A
Parámetros de la Batería	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Tiempo de Funcionamiento	Modo Estándar, 100% de brillo: 125 minutos; Modo Boost: 23 minutos
Dimensiones del Cuerpo	130.0 x Φ 40.0mm / 5.1 x Φ 1.57in
Peso del Cuerpo	215.0g / 7.58oz

♦ Iluminancia:

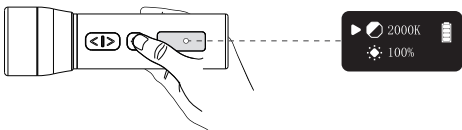
A 0,5 m, Modo Estándar, 100% de brillo.

Ángulo Mínimo		Ángulo Máximo	
Temperatura de Color	Iluminancia	Temperatura de Color	Iluminancia
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

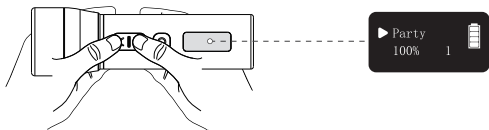
I. Ligar / Desligar: Pressione e segure o botão Ligar / Desligar para ligar ou desligar.

II. Troca de Modos

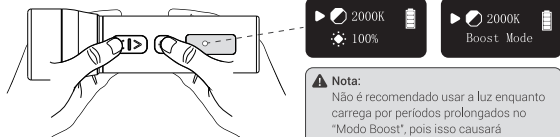
1. Após ligar, a luz entra no Modo de Temperatura Bicolor. Pressione brevemente o botão Ligar / Desligar para selecionar temperatura de cor ou brilho, depois pressione o botão de Aumentar / Diminuir para ajustar o parâmetro selecionado.



2. Pressione simultaneamente e brevemente os botões de Aumentar e Diminuir para entrar no Modo de Efeitos de Iluminação. Pressione brevemente o botão Ligar/Desligar para alternar entre efeitos de luz, brilho e frequência. Pressione o botão de Aumentar / Diminuir para ajustar o parâmetro selecionado. Pressione simultaneamente e brevemente os botões de Aumentar e Diminuir novamente para retornar ao Modo de Temperatura Bicolor.



3. Somente no Modo de Temperatura Bicolor, pressione simultaneamente e brevemente os botões de Aumentar e Ligar / Desligar para entrar no "Modo Boost". Neste modo, apenas a temperatura de cor pode ser ajustada. Pressione simultaneamente e brevemente os botões de Aumentar e Ligar/Desligar novamente para retornar ao Modo de Temperatura Bicolor.



⚠ Nota:

Não é recomendado usar a luz enquanto carrega por períodos prolongados no "Modo Boost", pois isso causará superaquecimento e pode afetar a vida útil do produto.

III. Carregamento e Descarregamento

Carregamento durante o funcionamento:

① Quando um adaptador USB-C estiver conectado, o dispositivo carrega e o ícone da bateria pisca.

② Suporta carregamento de 5V = 1A, 5V = 3A.

2. Exibição do descarregamento: Durante o descarregamento da bateria, o tempo restante de uso é exibido abaixo do ícone da bateria. O tempo restante de uso muda de acordo com os ajustes de brilho.

Os indicadores do nível da bateria são mostrados na tabela abaixo:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

Quando a voltagem da bateria < 3,4V, o ícone de bateria vazia pisca e a exibição da tela desliga após 60 segundos.

3. Proteção de temperatura: Se a temperatura do LED > 100°C, a luz pisca 3 vezes e desliga automaticamente.

IV. Especificações do Produto

Potência de Saída	Padrão 5W, Modo Boost 8W
Ângulo do Feixe	17° - 65°
Faixa de Temperatura de Cor	1900K - 8000K
IRC	96 (max)
TLCI	99 (max)
Voltagem / Corrente de Carregamento	5V = 1A
Parâmetros da Bateria	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Tempo de Funcionamento	Modo Padrão, 100% de brilho: 125 minutos; Modo Boost: 23 minutos
Dimensões do Corpo	130.0 × Φ40.0mm / 5.1 × Φ1.57in
Peso do Corpo	215.0g / 7.58oz

• Iluminância:

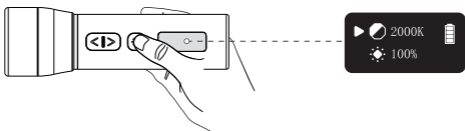
A 0,5 m, Modo Padrão, 100% de brilho.

Ângulo Mínimo		Ângulo Máximo	
Temperatura de Cor	Iluminância	Temperatura de Cor	Iluminância
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

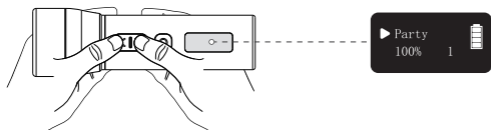
I. Aan- / uitschakelen: Houd de aan/uit-knop ingedrukt om in te schakelen of uit te schakelen.

II. Moduswisseling

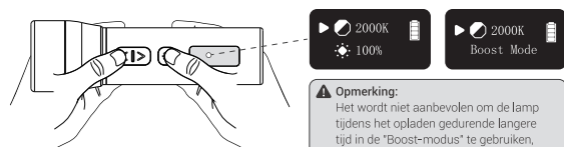
1. Na inschakelen gaat de lamp naar de bicolortemperatuurmodus. Druk kort op de aan / uit-knop om kleurtemperatuur of helderheid te selecteren, druk vervolgens op de plus- / min-knop om de geselecteerde parameter aan te passen.



2. Druk tegelijkertijd kort op de plus- en min-knop om de modus voor lichteffecten te activeren. Druk kort op de aan / uit-knop om te wisselen tussen lichteffecten, helderheid en frequentie. Druk op de plus-/min-knop om de geselecteerde parameter aan te passen. Druk opnieuw tegelijkertijd kort op de plus- en min-knop om terug te keren naar de bicolortemperatuurmodus.



3. Alleen in de bicolortemperatuurmodus: druk tegelijkertijd kort op de plus-knop en de aan / uit-knop om naar de "Boost-modus" te gaan. In deze modus kan alleen de kleurtemperatuur worden aangepast. Druk opnieuw tegelijkertijd kort op de plus-knop en de aan/uit-knop om terug te keren naar de bicolortemperatuurmodus.



⚠️ Opmerking:

Het wordt niet aanbevolen om de lamp tijdens het opladen gedurende langere tijd in de "Boost-modus" te gebruiken, omdat dit oververhitting veroorzaakt en de levensduur van het product kan beïnvloeden.

III. Opladen & ontladen

1. Opladen tijdens ingeschakeld zijn:

① Wanneer een USB-C-adapter is aangesloten, laadt het apparaat op en knippert het batterijpictogram.

② Ondersteunt opladen met 5V = 1A, 5V = 3A.

2. Ontladingsweergave: Tijdens het ontladen van de batterij wordt de resterende gebruiksduur weergegeven onder het batterijpictogram. De resterende gebruiksduur verandert op basis van helderheidsaanpassingen.

De batterij-indicatoren worden in de onderstaande tabel weergegeven:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

Wanneer de batterijspanning < 3,4 V is, knippert het lege batterijpictogram en schakelt het scherm na 60 seconden uit.

3. Temperatuurbescherming: Wanneer de LED-temperatuur > 100°C is, knippert de lamp 3 keer en schakelt automatisch uit.

IV. Productspecificaties

Uitgangsvermogen	Standaard 5W, Boost-modus 8W
Straalhoek	17°- 65°
Kleurtemperatuurbereik	1900K - 8000K
CRI	96 (max)
TLCI	99 (max)
Oplaadspanning / stroom (max)	5V = 1A
Batterijparameters	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
Bedrijfstijd	Standaardmodus, 100% helderheid: 125 minuten; Boost-modus: 23 minuten
Afmetingen behuizing	130,0 × Φ40,0mm / 5,1 × Φ1,57in
Gewicht behuizing	215,0g / 7,58oz

♦ Belichtingssterkte:

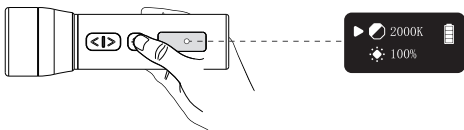
Op 0,5 m, standaardmodus, 100% helderheid.

Minimale hoek		Maximale hoek	
Kleurtemperatuur	Belichtingssterkte	Kleurtemperatuur	Belichtingssterkte
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

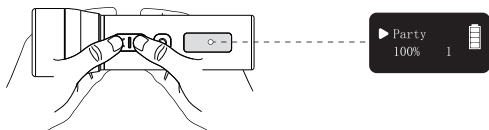
I. Slå på / av: Tryck och håll inne på/av-knappen för att slå på eller stänga av.

II. Lägesväxling

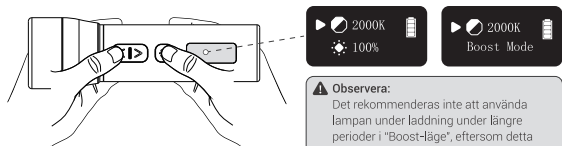
1. Efter påslagning går lampan in i tvåfärgstemperurläge. Tryck kort på på/av-knappen för att välja färgtemperatur eller ljusstyrka, tryck sedan på plus-/minus-knappen för att justera den valda parametern.



2. Tryck kort och samtidigt på plus- och minus-knapparna för att gå till ljuseffektläge. Tryck kort på på/av-knappen för att växla mellan ljuseffekter, ljusstyrka och frekvens. Tryck på plus-/minus-knappen för att justera den valda parametern. Tryck kort och samtidigt på plus- och minus-knapparna igen för att återgå till tvåfärgstemperurläge.



3. Endast i tvåfärgstemperurläge, tryck kort och samtidigt på plus-knappen och på/av-knappen för att gå till "Boost-läge". I detta läge kan endast färgtemperaturen justeras. Tryck kort och samtidigt på plus-knappen och på / av-knappen igen för att återgå till tvåfärgstemperurläge.



⚠ Observera:

Det rekommenderas inte att använda lampan under laddning under längre perioder i "Boost-läge", eftersom detta orsakar överhettning och kan påverka produktens livslängd.

III. Laddning & urladdning

1. Laddning under drift:

① När en USB-C-adaptar är ansluten laddas enheten och batteriikonen blinkar.

② Stöder laddning med 5V = 1A, 5V = 3A.

2. Urladdningsvisning:

Under batteriurladdning visas återstående drifttid under batteriikonen. Återstående drifttid ändras beroende på ljusstyrkejusteringar. Batterinivåindikatorer visas i tabellen nedan:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

När batterispänning < 3,4 V blinkar den tomma batteriikonen och skärmläckning aktiveras efter 60 sekunder.

3. Temperaturskydd: Om LED-temperaturen > 100 °C blinkar lampan 3 gånger och stängs av automatiskt.

IV. Produktspecifikationer

Uteffekt	Standard 5W, Boost-läge 8W
Ljusvinkel	17°-65°
Färgtemperaturområde	1900K - 8000K
CRI	96 (max)
TLCI	99 (max)
Laddningsspänning/-ström (max)	5V = 1A
Batteriparametrar	3,7V / 2600mAh / 9.62Wh
Drifttid	Standardläge, 100% ljusstyrka: 125 minuter; Boost-läge: 23 minuter
Kroppsmått	130.0 × Φ40.0mm / 5.1 × Φ1.57in
Kroppsvikt	215.0g / 7.58oz

• Belysningsstyrka:

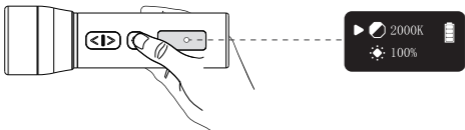
Vid 0,5 m, standardläge, 100 % ljusstyrka

Minsta vinkel		Största vinkel	
Färgtemperatur	Belysningsstyrka	Färgtemperatur	Belysningsstyrka
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

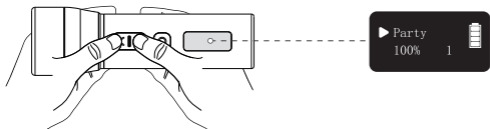
I. 전원 켜기 / 끄기: 전원 버튼을 길게 눌러 켜거나 끕니다.

II. 모드 전환

1. 전원을 켜면 바이컬러 온도 모드로 진입합니다. 전원 버튼을 짧게 눌러 색온도 또는 밝기를 선택한 후, 증가/감소 버튼으로 해당 매개변수를 조정합니다.



2. 증가 버튼과 감소 버튼을 동시에 짧게 눌러 조명 효과 모드로 진입합니다. 전원 버튼을 짧게 눌러 조명 효과, 밝기, 주파수를 순환합니다. 증가/감소 버튼으로 해당 매개변수를 조정합니다. 다시 증가 버튼과 감소 버튼을 동시에 짧게 누르면 바이컬러 온도 모드로 돌아갑니다.



3. 바이컬러 온도 모드에서만 증가 버튼과 전원 버튼을 동시에 짧게 눌러 '부스트 모드'로 진입합니다. 이 모드에서는 색온도만 조정할 수 있습니다. 다시 증가 버튼과 전원 버튼을 동시에 짧게 누르면 바이컬러 온도 모드로 돌아갑니다.



III. 충전 및 방전

1. 전원 켜진 상태에서 충전:

- ① USB-C 어댑터가 연결되면 기기가 충전되고 배터리 아이콘이 깜박입니다.
- ② 5V = 1A, 5V = 3A 충전을 지원합니다.

2. 방전 표시:

배터리 방전 중에는 배터리 아이콘 아래에 남은 사용 시간이 표시됩니다. 남은 사용 시간은 밝기 조절에 따라 변합니다. 배터리 잔량 표시기는 아래 표와 같습니다:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

배터리 전압이 3.4V 미만일 때, 빈 배터리 아이콘이 깜박이며 60초 후 화면 표시가 꺼집니다.

3. 온도 보호: LED 온도가 100°C를 초과하면 라이트가 3번 깜박이고 자동으로 전원이 꺼집니다.

IV. 제품 사양

출력 전력	표준 5W, 부스트 모드 8W
빔 각도	17° - 65°
색온도 범위	1900K - 8000K
CRI	96 (최대)
TLCI	99 (최대)
충전 전압 / 전류(최대)	5V = 1A
배터리 사양	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
사용 시간	표준 모드, 100% 밝기: 125분; 부스트 모드: 23분
본체 크기	130.0 × Φ40.0mm / 5.1 × Φ1.57in
본체 무게	215.0g / 7.58oz

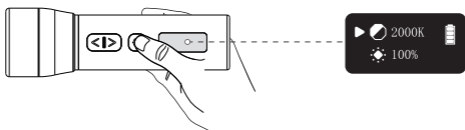
• 조도: 0.5m, 표준 모드, 100% 밝기 기준.

최소 각도		최대 각도	
색온도	조도	색온도	조도
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

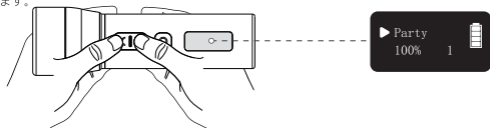
I. 電源の入/切: 電源ボタンを長押しして、電源を入れたり切ったりします。

II. モード切替

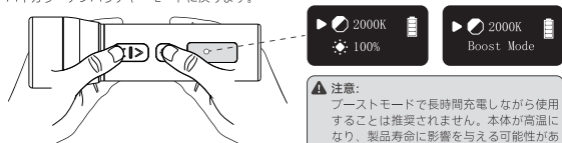
1. 電源を入れると、ライトはバイカラーテンパラチャーモードになります。電源ボタンを短押しして、色温度または明るさを選択し、増加/減少ボタンを押して関連パラメータを調整します。



2. 増加ボタンと減少ボタンを同時に短押しして、ライティングエフェクツモードに入ります。電源ボタンを短押しして、ライトエフェクト、明るさ、周波数を切り替えます。増加/減少ボタンを押して、関連パラメータを調整します。再度、増加ボタンと減少ボタンを同時に短押しして、バイカラーテンパラチャーモードに戻ります。



3. バイカラーテンパラチャーモードのみで、増加ボタンと電源ボタンを同時に短押しして「ブーストモード」に入ります。このモードでは、色温度のみ調整できます。再度、増加ボタンと電源ボタンを同時に短押しして、バイカラーテンパラチャーモードに戻ります。



⚠ 注意:

ブーストモードで長時間充電しながら使用することは推奨されません。本体が高温になり、製品寿命に影響を与える可能性があります。

III. 充電放電

1. 電源オン時の充電:

- ① USB-Cアダプターが接続されると、デバイスは充電を開始し、電池アイコンが点滅します。
- ② 5V = 1A, 5V = 3Aの充電をサポートしています。

2. 放電表示:

バッテリー放電中、電池アイコンの下に残り稼働時間が表示されます。残り稼働時間は明るさの調整に応じて変化します。電池残量インジケータは下表の通りです:

0-2%	3%-25%	26%-50%	51%-75%	76%-100%

バッテリー電圧が3.4V未満の場合、空の電池アイコンが点滅し、60秒後に画面表示がオフになります。

3. 温度保護: LED温度が100°Cを超えると、ライトが3回点滅し、自動的に電源オフになります。

IV. 製品仕様

出力電力	標準5W, ブーストモード8W
照射角度	17°-65°
色温度範囲	1900K ~ 8000K
演色評価数 (CRI)	96 (最大)
TLCI	99 (最大)
充電電圧 / 電流 (最大)	5V = 1A
バッテリー仕様	3.7V / 2600mAh / 9.62Wh
稼働時間	標準モード、100%明るさ時: 125分; ブーストモード: 23分
本体寸法	130.0 × Φ40.0mm / 5.1 × Φ1.57in
本体質量	215.0g / 7.58oz

◆照度: 0.5m、標準モード、100%明るさ時。

最小角度		最大角度	
色温度	照度	色温度	照度
1900K	2910Lux	1900K	570Lux
2700K	2720Lux	2700K	525Lux
3200K	3210Lux	3200K	515Lux
4400K	2780Lux	4400K	530Lux
5600K	3460Lux	5600K	660Lux
6500K	3970Lux	6500K	760Lux
8000K	5000Lux	8000K	955Lux

Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

After-sale Warranty Terms:

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

- **Electronic products (except V mount battery):** 1-year warranty.
- **V mount battery:** 2-year warranty.
- **Non-electronic products:** 2-year warranty.

Note: In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

This Warranty Does Not Cover:

- If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
- The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
- Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
- Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
- Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.

Warranty Mode:

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

Contact Information:

- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email.

Service Email: support@smallrig.com

Guarantee Card

ID No.	
Item Name	
Purchase Date	
User Name	
Mobile	
Address	
Receipt	

保修条款

请保留您的原始购买单据及保修卡，同时包含您的购买日期、产品序列号等，这些资料质保服务时均需要提供。

售后质保条款：

SmallRig产品自下单付款之日起享有质保服务。

- 电子产品 (除V口电池)：1年质保。
- V口电池：2年质保。
- 非电子产品：2年质保。

注：若销售地国家或地区的适用法律法规有冲突的，以销售地国家或地区有关质保期的法律法规为准。

质保无效说明：

- 当用户违反操作指引或用户手册中“重要提示”任何一条导致的质量失效，不在质保范围内。
- 产品序列号标识已经被撕毁或无法辨识，不在质保范围。
- 产品使用不当等非产品本身质量问题，而造成的产品损坏，不在质保范围。
- 非官方指导的私自改装、拆解、维修等行为而造成的损坏，不在质保范围。
- 因火灾、水灾、雷击等不可抗力造成的产品损坏，不在质保范围。

维修方式：

- 属于质保范围的，SmallRig 根据产品具体的故障对产品进行维修或更换；维修后的产品 / 部件享受原有保修期的剩余时长。

联系方式：

- 建议您优先前往相应购买平台联系在线客服，提出产品维修申请。
- 您也可以通过 SmallRig 服务邮箱申请维修服务。

服务邮箱：support@smallrig.com

保修卡

ID 编号	
产品名称	
购买日期	
用户姓名	
用户电话	
用户地址	
购买单据	

执行标准: GB 7000.1-2015

Manufacturer Email: support@smallrig.com

Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.

Add: Rooms 101, 701, 901, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.

Add: Room 201, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

制造商: 深圳市乐其创新股份有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基创新园4栋101、701、901

委托商: 深圳市乐长科技有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基创新园4栋201



WE ARE HERE FOR YOU
服务与支持



ETICHETTATURA AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL LABELING



GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD
LIMITADA, CASTELLANA 9144, 28046 Madrid,
compliance.gavimosa@outlook.com



Sea&Mew Accounting Ltd,
Electric Avenue Vision 25, London,
Enfield EN3 7GD, info@seamew.net



FR
LE TRI
+ FACILE



Boîte 1



Cable 1



Papier 5



合格证
已检验



Séparez les éléments avant de trier



FR
Cet appareil,
ses cordons,
et batterie
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS

